

تاریخ وادستات

جلد ۱ : ۱۳۳۶

محمد علی

ملك وملكه نافع ، تاريخ ، ادبيات ، فنون ، اقتصاديات وشئون سائرميه متعلق
مباحث مفيده يى حاوى مجموعه شهریه در

بوسطنك مندرجى :

سوكىلى پادشاهى سلطان محمد وحيدالدين خان افندى حضرتلرينك جلوس
هايونلرى تاريخى .

قانونى سلطان سليمان خان حضرتلرينك غزل ملوكاته لرى .
فخرالمخدرات عادله سلطان بنت سلطان محمود خان ثانى حضرتلرينك ايكى عدد
نظيره بلاغت آرارلى .

مشاراليها حضرتلرينك (تحسرنامه) عنوانلى منظومه غرارلى .
تاريخ عثمانى انجمنى رئيسى عبدالرحمن شرف بك افندى حضرتلرينك تحرير ارقى وجوابى .
تورك اوجاغى مركز عموميسى اداره رئيسى حمدالله صبحى بك افندى
التفاتنامه لريله جوابى .

رفيق خالد بكه اخطار .
خاطرات - لوحه نظائر : غزل فضولى - نظيره اميرى - ديكر نظيره اميرى -
نظيره محى - ديكر لوحه نظائر : غزل اميرى - نظيره محى .

ناشرى

على اميرى

اوقاف اسلاميه مطبعه سى

لوحة نظائر

غزل فضولی

کرچه ای دل یار اینچون یوز ویردی یوز زحمت سکا
ذره جه قطع محبت ایتدک رحمت سکا
صافله نقد غم عشقینی ای دل ظاهرایت [۱]
کیم ویردم حبس قفسدن چیقمنغه رخصت سکا
چاره بهبودمی سوردم معالجدن دیدی
درد درد عشق ایسه ممکن دکل صحت سکا
طوتارم یارین قیامتده حبیب دامنک
مستسک غفلت شرابندن بوکون مهلت سکا
اهل عشق آتس عجرانه ایلرسک کباب
دونه دونه التفات ایتدک بودر عادت سکا
انجیدر ناله سنی نوله اکر برتیغ ايله
چشم جلادک ایده احسان بکا منت سکا
سنده دون کورددم (فضولی) میل محراب نماز
ترك عشق ایتدکمی ایسترسک نه در نیت سکا



نظیره

هرنه جور ایتسک شکایت ایتم ای آفت سکا
قورقورم لکن اولور جور ایلک عادت سکا
قیمتی دنیا دکرکن جوهر جسمک سنک
چشم و ابرولرده ویرمش بشقه برقیمت سکا
برنکاهندن بولور درد درونک التیام
بونه سردر خسته چشمندن کلور صحت سکا
قالسون فردایه شکوا ، ایلدم بیک آه وزار
مست ایده غفلت شرابی ویرمدم مهلت سکا
یوقدر اول ابروده برایمای شفقت کیم مکر
عشوه شرابنده اولمش جور اینچون نیت سکا

[۱] اماله‌ی اسلاف کرام تجویز بیوردقلری اینچون فضولی حضرتلرینک
بو غزل عالیلرنده برقاق اماله موجوددر . لکن اخلاف اماله‌ی ممکن اولدینی
قدر ترك ایتلیدرلر .

ایلمش برمتلی یوق معشوق کورمک آرزو
حسن مستثنای تخصیص ایلمش خلقت سکا
ناز واستغنادن ایلر می (امیری) اشتکا
ناز واستغناده ویرمش باشقه برزینت سکا



ایکینچی نظیره

چشم و ابرو خال و کیسو ویرمدی راحت سکا
بر بلا اولدی کوکل هرنازنین آفت سکا
پرتو حسنک یاقار نور نگاه عاشقی
آفتابم ممکن اولمز ایلک دقت سکا
دار دنیا ده بکا هر لحظه جور ایت کیم اوله
روز محشرده شکایت باعث وصلت سکا
یأس ایله آینه اکیوانه ایتدجه نگاه
بیك بلا یوز کوستر عالمده هر ساعت بکا
صاقلمه عاشقار کدن جلوه دیداریکی
ای ملک صورت بودر شکرانه نعمت سکا
افتخارمدر بزم جورک فقط خوفم بودر
اولسون جور و جفا ایتکده برزجت سکا
نور عینم آغلادر یارین سنی رنج خمار
نشوه جام طرب ویرمش بوکون غفلت سکا
برطیب عشق (امیری) نبضمه باقدی دیدی
ترک جان ایتکدر انجق چاره صحت سکا



دیگر نظیره

فیض صہبا ویرمش ای کل باشقه برحالت سکا
ظن ایدر اولمش طرب سرمست ، ایدن دقت سکا
اطلف وقهری جالب استعداد ذاتیدر بتون
صانع سن کندی ایاغیله کلیر دولت سکا
سنکدلسین آه ای آفت که تأثیر ایتبور
جان اوندن ایتدیکم بیك ناله حسرت سکا
سائلان که تر فیضکدر افسر لر سنک
بکزه من ای دولت دیدار هر دولت سکا